

You can't ~~X~~ shape London's future.

القليل ~~X~~ يمكن أن يصنع
الفارق الكبير.

لتكن لك كلمتك
في انتخابات عمدة لندن
وهيئة لندن التشريعية

2 مايو 2024

أحضر بطاقة الهوية المُصَوَّرة
معك للتصويت.
تعرف على المزيد عبر
londonelects.org.uk

LONDON
ELECTS



في 2 مايو 2024، يمكن لسكان لندن التصويت في انتخابات عمدة لندن وأعضاء هيئة لندن التشريعية البالغ عددهم 25 عضوًا.

تتمثل مهمة العمدة في جعل لندن مكانًا أفضل لكل من يزورها أو يعيش أو يعمل فيها.

ويشمل ذلك وضع السياسات والميزانيات والإشراف على البرامج الرئيسية ودعم لندن في جميع أنحاء العالم - كل ذلك بما يتوافق مع رؤية العمدة ويصب في مصلحة لندن وسكانها.

تتكون هيئة لندن التشريعية من 25 عضوًا - 11 منهم يمثلون العاصمة بأكملها و14 يُنتخبون من دوائر لندن الانتخابية.

إن الهيئة بمثابة أعين وأذان سكان لندن في مبنى البلدية. يتولى الأعضاء محاسبة العمدة من خلال فحص استراتيجيات العمدة وقراراته وإجراءاته للتأكد من أنها تصب في المصلحة العامة.

متى موعد التصويت

في 2 مايو 2024، تفتح مراكز الاقتراع أبوابها من الساعة صباحًا وحتى العاشرة مساءً. وعليك أن تصل مبكرًا لتمنح نفسك وقتًا كافيًا للإدلاء بصوتك. عليك إحضار بطاقة هوية مُصَوَّرة للتصويت. تعرف على المزيد في الصفحة التالية. وإذا كنت تصوت عبر البريد، فستحصل على أوراق الاقتراع قبل يوم الانتخابات. وعليك التأكد من إعادتها بحد أقصى الساعة العاشرة مساءً يوم 2 مايو 2024.

مَنْ يحق له التصويت

يمكنك التصويت إذا كنت:

- تبلغ من العمر 18 عامًا أو أكثر في 2 مايو 2024
- مواطنًا بريطانيًا أو من الاتحاد الأوروبي أو مواطنًا مؤهلاً من دول الكومنولث تعيش في لندن مسجل للتصويت بحلول 16 أبريل 2024

يمكنك التسجيل للتصويت عبر الموقع الإلكتروني [gov.uk/register-to-vote](https://www.gov.uk/register-to-vote) أو التواصل مع مكتب التسجيل الانتخابي بمنطقتك.

أين مكان التصويت

هناك 3 طرق يمكنك التصويت من خلالها.



1 في مركز الاقتراع:

- قبل 2 مايو، سترسل إليك "بطاقة الاقتراع" متضمنة بيانات مركز الاقتراع الذي ستدلي فيه بصوتك.
- لا يمكنك التصويت إلا في مركز الاقتراع المدون في هذه البطاقة.
- سيطلب منك العاملون بمركز الاقتراع إبراز بطاقة هوية مُصَوَّرة. وسيتحققون من أنك تشبه الصورة الموجودة ببطاقة الهوية المُصَوَّرة، وأن اسمك موجود في السجل الانتخابي.
- يمكن للعاملين بمركز الاقتراع المساعدة في تعريفك بأوراق الاقتراع إذا كنت بحاجة لذلك.
- لا يتعين عليك أخذ بطاقة الاقتراع معك إلى مركز الاقتراع، ولكنها ستكون مفيدة للعاملين بالمركز.

الأشكال المقبولة لبطاقة الهوية المُصَوَّرة

يمكنك استخدام أي من أنواع بطاقة الهوية المُصَوَّرة التالية عند التصويت في مركز الاقتراع.

السفر الدولي

جواز سفر صادر عن المملكة المتحدة، أو أي من جزر القنال الإنجليزية، أو جزيرة مان، أو إقليم ما وراء البحار البريطاني، أو إحدى دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) أو دول الكومنولث (ويشمل ذلك بطاقة جواز السفر الأيرلندي).

القيادة ومواقف السيارات

رخصة قيادة صادرة عن المملكة المتحدة، أو عن أي من جزر القنال الإنجليزية، أو جزيرة مان، أو إحدى دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية (ويشمل ذلك رخصة القيادة المؤقتة) الشارة الزرقاء.

الانتقال المحلي

- بطاقة الحافلات لكبار السن المُمولة من حكومة المملكة المتحدة
- بطاقة الحافلات لذوي الإعاقة المُمولة من حكومة المملكة المتحدة
- بطاقة Oyster لمن هم فوق سن 60 عامًا المُمولة من حكومة المملكة المتحدة
- بطاقة Freedom Pass
- بطاقة الاستحقاقات الوطنية الاسكتلندية الصادرة لغرض الانتقالات المُيسرة (يشمل بطاقة الحافلة لمن هم فوق سن 60 عامًا أو لذوي الإعاقة أو من هم أقل من 22 عامًا)
- بطاقة الانتقالات المُيسرة الويلزية للبالغين من العمر 60 عامًا فأكثر
- بطاقة الانتقالات المُيسرة لذوي الإعاقة
- بطاقة SmartPass لكبار السن الصادرة عن أيرلندا الشمالية
- بطاقة SmartPass للمكفوفين المسجلة أو بطاقة SmartPass للمكفوفين الصادرة عن أيرلندا الشمالية:
- بطاقة SmartPass لمصابي الحروب عن أيرلندا الشمالية
- بطاقة SmartPass لمن فوق سن 60 عامًا الصادرة عن أيرلندا الشمالية
- بطاقة SmartPass بنصف التعريفية الصادرة عن أيرلندا الشمالية

إثبات السن

بطاقة هوية بنظام معايير إثبات السن ذو العلامة المُجسمة (بطاقة PASS).

وثائق رسمية أخرى

- وثيقة الهجرة البيومترية
- بطاقة الهوية الوطنية الصادرة عن إحدى دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية
- بطاقة الهوية الانتخابية الصادرة في أيرلندا الشمالية

شهادة السلطة للناخب: <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>

وثيقة الناخبين مجهولي الهوية: <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/register-vote/register-vote-anonymously>

وثيقة الناخب مجهول الهوية

إذا لم يكن لديك نوع مقبول من بطاقات الهوية المُصوّرة فيمكنك التقدم بطلب للحصول على وثيقة هوية الناخب المجانية، المعروفة باسم شهادة السلطة للناخب، إذا كنت:

- ليس لديك نوع مقبول من بطاقات الهوية المُصوّرة
- لست متأكدًا مما إذا كانت صورتك في بطاقة الهوية المُصوّرة لا تزال تشبهك أم لا
- تشعر بالقلق بشأن استخدام نوع بطاقة الهوية الحالي لأي سبب آخر، مثل استخدام الدلالة على النوع

آخر موعد للتقديم هو الساعة 5 مساءً يوم 24 أبريل. تتوفر المزيد من المعلومات عبر: electoralcommission.org.uk

بطاقة الهوية المُصوّرة المنتهية

يمكنك استخدام بطاقة الهوية المُصوّرة المنتهية طالما أن الصورة الموجودة بها لا تزال تشبهك.

يجب أن يكون الاسم الموجود في بطاقة هويتك هو نفس الاسم الذي استخدمته في التسجيل للتصويت.

إذا لم تتمكن من الذهاب إلى مركز الاقتراع شخصيًا، فيمكنك تقديم طلب للتصويت عبر البريد أو بالوكالة.



2 التصويت عبر البريد:

- سيتم إرسال أوراق الاقتراع إليك قبل أسبوع من يوم الانتخابات.
- قم بالإدلاء بصوتك وأرسل الأوراق مرة أخرى، بحيث تصل قبل الساعة 10 مساءً من يوم 2 مايو 2024.
- عليك تذكر استيفاء التصريح الأمني بالتوقيع عليه وكتابة تاريخ ميلادك.
- في حال عدم إعادة إرسال أوراق التصويت في الوقت المحدد، فلن تُحسب.
- إذا نسيت إرسالها، فيمكنك أخذ الطرد البريدي لأوراق التصويت بالكامل إلى أي مركز اقتراع في المنطقة التي قمت بالتسجيل للتصويت فيها أو إلى مكتب التسجيل الانتخابي في منطقتك.
- عند إعادة الطرد البريدي لأوراق التصويت يدويًا، سيتعين عليك استيفاء نموذج قصير. يُرجى إتاحة الوقت لذلك.

الموعد النهائي للتقدم بطلبات التصويت البريدية الجديدة وإجراء التغييرات على التصويت البريدي الحالي أو التصويت بالوكالة هو الساعة 5 مساءً يوم 17 أبريل 2024.

يُرجى زيارة gov.uk/apply-postal-vote أو الاتصال بمكتب التسجيل الانتخابي في منطقتك.



3 التصويت بالوكالة:

- إذا تعذر عليك الذهاب إلى مركز الاقتراع، فيمكنك أن تطلب من شخص محل ثقة أن يكون وكيلاً لك.
- ويعني هذا أنه يمكنه التصويت نيابةً عنك، ولكن عليك أن تخبره بمن ترغب في التصويت له.

الموعد النهائي لاستلام الطلبات الجديدة للتصويت بالوكالة (وليس الوكالة بالبريد أو الوكالات في حالات الطوارئ) هو الساعة 5 مساءً يوم 24 أبريل 2024.

الموعد النهائي لتلقي طلبات الوكالة في حالات الطوارئ هو الساعة 5 مساءً يوم 2 مايو 2024.

يُرجى زيارة gov.uk/apply-proxy-vote أو الاتصال بمكتب التسجيل الانتخابي في منطقتك.

تتوفر المزيد من المعلومات عبر londonelects.org.uk

@LondonElects
#LondonVotes

كيف يتم التصويت

ستقدم لك 3 أوراق اقتراع للتصويت في انتخابات عمدة لندن وهيئة لندن التشريعية:

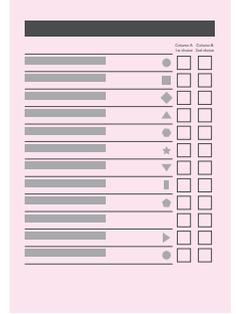
مزيد من المعلومات

في شهر أبريل 2024، سيحصل كل شخص مُسجل للتصويت في لندن على كتيّب الانتخابات. ويتضمن هذا الكتيّب جميع مرشحي "هيئة لندن التشريعية"، وكذلك بيانات موجزة لمرشحي منصب العمدة الذين أرادوا ذلك، كما يمنحك بعض المعلومات الأساسية عن كيفية التصويت. انتظر الكتيّب حيث سيصلك حتى باب منزلك.

لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة londonelects.org.uk، أو الاتصال بمكتب التسجيل الانتخابي في منطقتك.

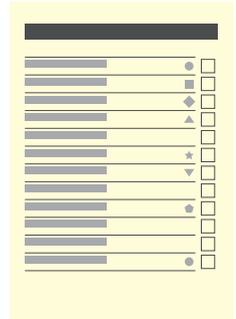
عمدة لندن (ورقة التصويت الوردية اللون)

- اختر مَنْ تريده أن يكون عمدة لندن.
- **ضع علامة [X]** بجوار المرشح الذي تريده. اختيار واحدًا فقط.
- في السنوات السابقة كان متاحًا اختيار مرشحين لمنصب العمدة. لكن الأمر لم يعد كذلك.



عضو هيئة لندن التشريعية للدائرة الانتخابية (ورقة التصويت الصفراء):

- اختر من ترغب في أن يمثل منطقتك المحلية في هيئة لندن التشريعية.
- قم بالتصويت لصالح مرشح واحد فقط.
- **ضع علامة [X]** بجوار مَنْ ترشحه.



عضو هيئة لندن التشريعية على مستوى لندن بأكملها (ورقة الاقتراع البرتقالية)

- اختر من ترغب في أن يمثل مدينة لندن بأكملها في هيئة لندن التشريعية.
- قم بالتصويت مرة واحدة فقط.
- **ضع علامة [X]** بجوار مَنْ ترشحه.

